Pioneer

CD RDS RECEIVER
AUTORADIO CD RDS
SINTOLETTORE CD RDS
RECEPTOR DE CD CON RDS
CD RDS-EMPFÄNGER
CD RDS-ONTVANGER

FH-S820DAB

Quick start guide
Guide de démarrage rapide
Guida rapida all'uso
Guía de iniciación rápida
Schnellstartanleitung
Snelstartgids

Pioneer CarStereo-Pass
- Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.
- Please fill out immediately after purchase.
- Engravierte 14-stellige Serien-Nummer:
- Engraved 14-digit serial number:

P

- Kaufdatum:
- Date of purchase:

Händler-Stempel
Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

QRD3733-A

Español

Esta guía le guiará por las funciones básicas de esta unidad.
Para obtener más información, consulte el manual de operaciones guardado en el sitio web.

https://www.pioneer-car.eu/eur/

Antes de empezar

Muchas gracias por adquirir este producto PIONEER
Para una utilización correcta, lea esta guía antes de utilizar el producto. Es especialmente importante leer y respetar las **ADVERTENCIAS** y **PRECAUCIONES** de esta guía. Guarde la guía en un lugar seguro y accesible para consultarla más adelante.

Si desea deshacerse del producto, no lo mezcle con residuos domésticos. Existe un sistema de recogida por separado para los productos electrónicos conforme a la legislación para que reciban el tratamiento, la recuperación y el reciclaje pertinentes.

Los usuarios privados en los estados miembros de la Unión Europea, Suiza y Noruega podrán devolver los productos electrónicos utilizados de forma gratuita a instalaciones de recogida designadas o a un distribuidor (siempre que compren un producto similar nuevo). Si se encuentra en un país diferente a los mencionados anteriormente, póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método de eliminación correcto. De este modo se asegurará de que el producto obsoleto reciba el tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados, evitando así posibles efectos negativos tanto para el medio ambiente como para la salud humana.

⚠ ADVERTENCIA
- **No trate de instalar o reparar este producto usted mismo. La instalación o la reparación de este producto por parte de personas sin cualificación ni experiencia en equipos electrónicos y accesorios para automóviles puede ser peligrosa y puede exponerle al riesgo de sufrir una descarga eléctrica u otros peligros.**
- No intente utilizar la unidad mientras esté conduciendo. Asegúrese de salir de la carretera y aparcar su vehículo en un lugar seguro antes de intentar utilizar los controles del dispositivo.

⚠ PRECAUCIÓN
- No permita que la unidad entre en contacto con líquidos y/o humedad. De lo contrario, podría producirse una descarga eléctrica. Asimismo, el contacto de esta unidad con líquidos podría provocar averías, humo y sobrecalentamientos.
- Mantenga siempre el volumen lo suficientemente bajo como para poder escuchar los sonidos que provienen del exterior.
- El CarStereo-Pass de Pioneer solo debe usarse en Alemania.
- Este producto se ha evaluado bajo condiciones moderadas y tropicales de acuerdo con los Requisitos de seguridad , IEC 60065, para dispositivos de audio, vídeo y dispositivos electrónicos similares.

PRECAUCIÓN
La unidad de disco óptico instalada en este vehículo es un producto láser de Clase 1, clasificado en la norma de seguridad IEC 60825-1:2014.

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

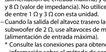
En caso de problemas con el dispositivo
Si esta unidad no funcionase correctamente, póngase en contacto con su concesionario o con el centro de servicio PIONEER autorizado más cercano.

Conexiones

A continuación, "NW" representa el modo de red y "STD" representa el modo estándar. En función de las conexiones que haya establecido, cambie el modo del altavoz a modo estándar (STD) o a modo de red (NW).

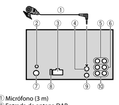
⚠ ADVERTENCIA

Importante
- Si instala esta unidad en un vehículo sin posición ACC (accesorios) en el contacto, si no conecta el cable rojo al terminal que detecta el funcionamiento de la llave de contacto la batería podría agotarse.



- Si utiliza esta unidad en condiciones diferentes de las descritas, podría producirse un incendio o una avería.
  - Vehículos con una batería de 12 V y una conexión a tierra negativa.
  - Cuando los 4 canales utilizan la salida del altavoz, use altavoces de más de 50 W (alimentación de entrada máxima) y de entre 4 Ω y 8 Ω (valor de impedancia). No utilice altavoces de entre 1 Ω y 3 Ω con esta unidad.
  - Cuando la salida del altavoz trasero la utilice un subwoofer de 2 Ω, use altavoces de más de 70 W (alimentación de entrada máxima).
  - Consulte las conexiones para obtener información sobre el método de conexión.
- Para impedir un cortocircuito, un sobrecalentamiento o una avería, siga las indicaciones descritas a continuación.
  - Desconecte el terminal negativo de la batería antes de la instalación.
  - Fije el cable con abrazaderas de cable o cinta adhesiva. Envuelva con cinta adhesiva los cables que estén en contacto con piezas metálicas, para protegerlos.
  - Aleje los cables de piezas en movimiento, como el engranaje de una palanca de los asientos.
  - Aleje los cables de lugares calientes, como por ejemplo las salidas de la calefacción.
  - No conecte el cable amarillo a la batería pasándolo a través del orificio del compartimento del motor.
  - Cubra los conectores de cables desconectados con cinta aislante.
  - No acorte ningún cable.
  - Nunca corte el aislamiento del cable de alimentación de esta unidad para compartir la potencia con otros dispositivos. La capacidad de corriente del cable es limitada.
  - Utilice un fusible del nivel especificado.
  - Nunca conecte el cable negativo del altavoz directamente a tierra.
  - Nunca agrupe diferentes cables negativos de varios altavoces.
- Cuando esta unidad está encendida, las señales de control se envían a través del cable azul/blanco. Conecte este cable al terminal de control remoto del sistema de un amplificador externo o al terminal de control de relé de antena de automóvil (máx. 300 mA 12 V CC). Si el vehículo incorpora una antena en el cristal, conéctela al terminal de alimentación de intensificación de la antena.
- Nunca conecte el cable azul/blanco al terminal de alimentación de un amplificador externo ni al terminal de alimentación de la antena para automóvil. De lo contrario, la batería podría agotarse o podría producirse una avería.
- El símbolo gráfico ⎓ colocado en el producto significa corriente continua.

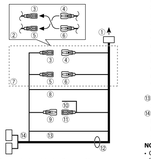
Esta unidad



① Micrófono (3 m)
② Entrada de antena DAB
Para recibir señales DAB, conecte una antena DAB (AN-DAB1) (vendida por separado) a la unidad.
③ Entrada de cable de alimentación
④ Entrada de micrófono
⑤ Salida trasera (STD) o salida de rango medio (NW)
⑥ Salida frontal (STD) o salida de rango alto (NW)
⑦ Entrada de antena

⑧ Fusible (10 A)
⑨ Entrada de mando a distancia con cable
Puede conectarse un adaptador de mando a distancia con cable (vendido por separado).
⑩ Salida de subwoofer

Cable de alimentación

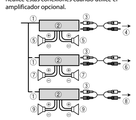


① A entrada de cable de alimentación
② En función del tipo de vehículo, la función de ③ y ⑤ puede ser diferente. En este caso, asegúrese de conectar ② a ③ y ④ a ⑤.
③ Amarillo
Reserva (o adicional)
④ Amarillo
Conectar al terminal de alimentación constante de 12 V.
⑤ Rojo
Adicional (o reserva)
⑥ Rojo
Conectar al terminal controlado por el interruptor de encendido (12 V CC).
⑦ Conecte cada cable con el cable del mismo color.
⑧ Negro (tierra del chasis)
⑨ Azul/blanco
La posición de las clavijas del conector ISO será diferente en función del tipo de vehículo. Conecte ⑨ y ⑪ cuando la clavija 5 sea de control de antena. En otro tipo de vehículo, nunca conecte ⑨ y ⑪.
⑩ Azul/blanco
Conectar al terminal de control del sistema del amplificador (máx. 300 mA 12 V CC).
⑪ Azul/blanco
Conectar al terminal de control de relé de antena de automóvil (máx. 300 mA 12 V CC).
⑫ Cables de los altavoces
Blanco: frontal izquierdo ⊕ (STD) o izquierda de rango alto ⊕ (NW)
Blanco/negro: frontal izquierdo ⊖ (STD) o izquierda de rango alto ⊖ (NW)
Gris: frontal derecho ⊕ (STD) o derecha de rango alto ⊕ (NW)
Gris/negro: frontal derecho ⊖ (STD) o derecha de rango alto ⊖ (NW)
Verde: izquierdo trasero ⊕ (STD) o izquierda de rango medio ⊕ (NW)
Verde/negro: izquierdo trasero ⊖ (STD) o izquierda de rango medio ⊖ (NW)
Violeta: derecho trasero ⊕ (STD) o derecha de rango medio ⊕ (NW)
Violeta/negro: derecho trasero ⊖ (STD) o derecha de rango medio ⊖ (NW)
⑬ Naranja/blanco
Conectar a la señal de iluminación de un coche.
⑭ Conector ISO
En algunos vehículos, es posible que el conector ISO esté dividido en dos. En este caso, asegúrese de realizar la conexión a los dos conectores.

NOTAS
- Cambie el menú inicial de esta unidad. Consulte [REAR SP]. La salida de subwoofer de esta unidad es monoaural.
- Si utiliza un subwoofer de 2 Ω, asegúrese de conectar el subwoofer a los cables violeta y violeta/negro de esta unidad. No conecte nada a los cables verde y verde/negro.

Amplificador (vendido por separado)

Realice estas conexiones cuando utilice el amplificador opcional.



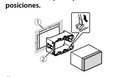
① Mando a distancia del sistema
Conectar al cable azul/blanco.
② Amplificador (vendido por separado)
③ Conectar con cables RCA (vendidos por separado)
④ A la salida trasera (STD) o salida de rango medio (NW)
⑤ Altavoz trasero (STD) o altavoz de rango medio (NW)
⑥ A la salida frontal (STD) o salida de rango alto (NW)
⑦ Altavoz frontal (STD) o altavoz de rango alto (NW)
⑧ A la salida de subwoofer
⑨ Subwoofer

Instalación

Importante
- Comprueba todas las conexiones y sistemas antes de la instalación definitiva.
- No utilice piezas no homologadas, ya que podrían producirse averías.
- Consulte con su distribuidor si la instalación requiere el taladrado de orificios u otras modificaciones en el vehículo.
- No instale esta unidad en los siguientes lugares:
  - donde pueda interferir con el control del vehículo.
  - donde pueda lesionar a un pasajero en caso de parada brusca.
- Instale esta unidad lejos de lugares calientes, como por ejemplo las salidas de la calefacción.
- La unidad funciona en su nivel óptimo cuando se instala en ángulos inferiores a 60°.
- Cuando instale el sistema, para garantizar una correcta dispersión del calor durante el uso de este producto, asegúrese de dejar un amplio espacio por detrás del panel trasero y enrollar los cables sueltos de modo que no bloqueen las aberturas de ventilación.

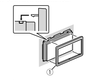
Instalación montaje DIN

1 **Introduzca la carcasa de montaje en el salpicadero.**
2 **Fije la carcasa de montaje utilizando un destornillador para doblar las lengüetas metálicas (90°) y encajarlas en sus posiciones.**



① Salpicadero
② Carcasa de montaje
• Asegúrese de que la unidad está instalada de forma segura. Una instalación inestable podría provocar saltos u otros errores.

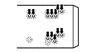
3 **Monte el marco decorativo.**



① Marco decorativo

Cuando no utilice la carcasa de montaje suministrada

1 **Determine la posición exacta para encajar los orificios del soporte con los orificios del lateral de la unidad.**



2 **Apriete los tornillos en cada lado.**

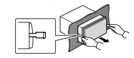
① Tornillo de rosca cortante (5 mm × 9 mm, no suministrado con el producto)
② Soporte de montaje
③ Salpicadero o consola

Extraiga la unidad (instalada con la carcasa de montaje suministrada)

1 **Extraiga el marco decorativo.**

① Marco decorativo
• El desmontaje del frontal facilita el acceso al marco decorativo.

2 **Introduzca las llaves de extracción suministradas en ambos lados de la unidad hasta que escuche un clic.**
3 **Tire de la unidad.**



Instalación del micrófono

El micrófono debe instalarse directamente delante del conductor, a una distancia adecuada para poder captar la voz correctamente.

⚠ PRECAUCIÓN
Debe evitarse en todos los casos que el cable del altavoz se enrede con la columna de dirección o la palanca de cambios. Instale siempre el micrófono en lugares en los que no interfiera con la conducción. Recomendamos utilizar bridas (vendidas por separado) para recoger el cable.

NOTA
Dependiendo del modelo de vehículo, es posible que la longitud del cable del micrófono sea corta si instala el micrófono en la visera. En dichos casos, instale el micrófono en la columna de dirección.

Instalación en la visera

1 **Introduzca el cable del micrófono en la ranura.**

2 **Instale la pinza del micrófono en la visera.**
Si baja la visera, el nivel de reconocimiento de voz empeora.

① Pinza del micrófono

Instalación en la columna de dirección

1 **Deslice la base del micrófono para separarla de la pinza.**

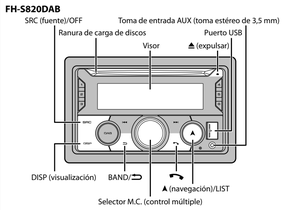
① Micrófono
② Pinza del micrófono
③ Base del micrófono

2 **Instale el micrófono en la parte posterior de la columna de dirección.**

① Cinta adhesiva de doble cara

Funcionamiento básico

FH-S820DAB



Acerca del menú principal

Puede ajustar diferentes valores en el menú principal.

1 Presione el selector **M.C.** para que aparezca el menú principal.
2 Gire el selector **M.C.** para seleccionar una de las categorías siguientes y, a continuación, presione para confirmar.
   - Ajustes de FUNCTION
   - Ajustes de AUDIO
   - Ajustes de SYSTEM
   - Ajustes de ILLUMINATION
3 Gire el selector **M.C.** para seleccionar las opciones y, a continuación, presione para confirmar.

Operaciones más frecuentes

Función	Operación
Encendido	Pulse **SRC/OFF** para encender la unidad. Mantenga pulsado **SRC/OFF** para apagar la unidad.
Ajustar el volumen	Gire el selector **M.C.**.
Seleccionar una fuente	Pulse **SRC/OFF** varias veces.
Cambiar la información mostrada	Pulse **DISP** varias veces.
Volver a la visualización/lista anterior	Pulse **BAND/**.
Volver a la visualización normal desde el menú principal	Mantenga pulsado **BAND/**.
Modificar el brillo del visor	Mantenga pulsado **BAND/**.

Operaciones de configuración

Al situar el contacto en ON después de la instalación, aparece el menú de configuración en el visor.

⚠ ADVERTENCIA
No utilice la unidad en modo estándar cuando conecte a ella un sistema de altavoces para el modo de red. No utilice la unidad en modo de red cuando conecte a ella un sistema de altavoces para el modo estándar. De hacerlo, podría ocasionar daños en los altavoces.

1 Gire el selector **M.C.** para seleccionar las opciones y, a continuación, presione para confirmar.
Para pasar a la siguiente opción del menú, tiene que confirmar la selección.

Opción del menú	Descripción
LANGUAGE [ENG](Inglés), [PYC](Ruso), [TUR](Turco), [FRA](Francés), [DEU](Alemán)	Selecione el idioma en el que debe aparecer la información de texto de un archivo de audio comprimido.
CLOCK SET	Ajuste el reloj. 1 Gire el selector **M.C.** para ajustar la hora y, a continuación, presione para confirmar. El indicador pasa automáticamente al ajuste de los minutos. 2 Gire el selector **M.C.** para ajustar los minutos y, a continuación, presione para confirmar.
FM STEP [100], [50]	Selecione los pasos de la sintonización FM entre 100 kHz y 50 kHz.
DAB ANT PW [ON]	Proporcione alimentación a una antena DAB. Seleccione esta opción al utilizar la antena DAB opcional (AN-DAB1, vendida por separado) con la unidad.
[OFF]	No se suministra alimentación a una antena DAB. Seleccione esta opción al utilizar una antena pasiva sin intensificador.
SPEAKER MODE [STANDARD], [NETWORK]	Cambie entre los dos modos de funcionamiento: el modo de red bidireccional (NETWORK) y el modo estándar (STANDARD) en función de las conexiones que haya establecido. Tras seleccionar el modo adecuado, gire el selector **M.C.** para seleccionar [YES] y, a continuación, presione para confirmar. • No puede completar el menú de configuración sin ajustar el [SPEAKER MODE].

2 Aparece [QUIT :YES].
Para volver a la primera opción del menú de configuración, gire el selector **M.C.** para seleccionar [QUIT :NO] y, a continuación, presione para confirmar.
3 Presione el selector **M.C.** para confirmar los ajustes.
[UPDATING LIST] aparece en el visor y se actualiza la lista de servicios.

Funcionamiento del sintonizador

Recepción de emisoras memorizadas

1 Pulse **SRC/OFF** para seleccionar [RADIO].
2 Pulse **BAND/** para seleccionar la banda.
[FM1] ⟷ [FM2] ⟷ [FM3] ⟷ [MW]/[LW]
3 Pulse un botón numérico (de 1/∧ a 6/).

Memorización de mejores emisoras (BSM)

1 Después de seleccionar la banda, presione el selector **M.C.** para que aparezca el menú principal.
2 Gire el selector **M.C.** para seleccionar [FUNCTION] y, a continuación, presione para confirmar.
3 Gire el selector **M.C.** para seleccionar [BSM] y, a continuación, presione para confirmar.

Para almacenar las emisoras manualmente

1 Mientras reciba la emisora que desea guardar, mantenga pulsado uno de los botones numéricos (de 1/∧ a 6/) hasta que deje de parpadear.

Funcionamiento de CD/USB/iPhone*/AUX

(la fuente iPhone no está disponible cuando [USB MTP] está configurado en [ON] en los ajustes de SYSTEM.)

CD

1 Inserte un disco en la ranura de carga de discos con la cara de la etiqueta hacia arriba.

Para expulsar un disco, interrumpa la reproducción y pulse a continuación ⏏.

USB/iPhone

1 Abra la tapa del puerto USB.
2 Conecte el dispositivo USB/iPhone utilizando un cable adecuado.

Conexión MTP
Puede conectar a la unidad un dispositivo con Android OS 4.0 o una versión posterior a través de MTP, utilizando el cable suministrado con el dispositivo Android. Sin embargo, en función del dispositivo conectado, la versión de SO o del número de archivos en el dispositivo, es posible que no puedan reproducirse archivos de audio/canciones a través de MTP.

NOTA
Si utiliza una conexión MTP, [USB MTP] debe estar ajustado en [ON] en los ajustes de SYSTEM.

AUX

1 Inserte el miniconector estéreo en la toma de entrada AUX.
2 Pulse **SRC/OFF** para seleccionar [AUX IN] como fuente.

Conexión Bluetooth

Es posible conectar hasta dos teléfonos Bluetooth al mismo tiempo.

1 Active la función Bluetooth del dispositivo.
2 Seleccione el nombre de la unidad en la pantalla del dispositivo.
3 Asegúrese de que aparece el mismo número de 6 dígitos en esta unidad y en el dispositivo.
4 Seleccione [YES].

Teléfono Bluetooth

Funcionamiento básico

Función	Operación
Responder una llamada entrante	Pulse cualquier botón al recibir una llamada.
Finalizar una llamada	Pulse .
Rechazar una llamada entrante	Mantenga pulsado al recibir una llamada.

Activación de modo de reconocimiento de voz

1 Mantenga presionado y pronuncie las órdenes de control por voz hablando directamente al micrófono.

Para salir del modo de reconocimiento de voz, pulse **BAND/**.

Cómo realizar una conexión con Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync es la aplicación que reúne de manera inteligente los mapas, mensajes y música en el vehículo.

Descargar ahora
Pioneer Smart Sync

⚠ ADVERTENCIA
No trate de controlar la aplicación mientras conduce. Detenga y aparque el vehículo en un lugar seguro antes de intentar usar los controles de la aplicación.

1 Acceda al menú SYSTEM (consulte "Acerca del menú principal").
2 Gire el selector **M.C.** para seleccionar [APP CONTROL] y, a continuación, presione para confirmar.
3 Gire el selector **M.C.** para seleccionar una de las opciones siguientes.
   - Seleccione [WIRED] para la conexión USB.
   - Seleccione [BLUETOOTH] para la conexión Bluetooth.
4 Gire el selector **M.C.** para seleccionar [AUTO APP CONN] y, a continuación, presione para confirmar.
5 Gire el selector **M.C.** para seleccionar [ON] y, a continuación, presione para confirmar.
6 Conecte el dispositivo móvil a esta unidad mediante USB o Bluetooth. Pioneer Smart Sync en el dispositivo iPhone/Android comienza automáticamente.

NOTA
Independientemente de si el ajuste [AUTO APP CONN] está configurado en [ON] o [OFF], también puede realizar lo siguiente para iniciar Pioneer Smart Sync.
– Para dispositivos distintos al dispositivo conectado mediante USB Android, pulse **SRC/OFF** para seleccionar cualquier fuente y mantenga pulsado el selector **M.C.**.
– Para iPhone, inicie Pioneer Smart Sync en el dispositivo móvil.

Escuchar Spotify*

(No está disponible cuando [USB MTP] está configurado en [ON] en los ajustes de SYSTEM.)

Actualice el firmware de la aplicación Spotify a la última versión antes de utilizarla.
Antes de empezar, conecte esta unidad con el dispositivo móvil a través de USB (solo iPhone) o Bluetooth.

1 Acceda al menú SYSTEM (consulte "Acerca del menú principal").
2 Gire el selector **M.C.** para seleccionar [APP CONTROL] y, a continuación, presione para confirmar.
3 Gire el selector **M.C.** para seleccionar una de las opciones siguientes.
   - Seleccione [WIRED] para la conexión USB.
   - Seleccione [BLUETOOTH] para la conexión Bluetooth.
4 Pulse **SRC/OFF** para seleccionar [SPOTIFY].
5 Abra la aplicación Spotify en el dispositivo móvil e inicie la reproducción.

Deutsch

Diese Anleitung soll Sie durch die grundlegenden Funktionen dieses Geräts führen.
Ausführliche Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung auf der Website.

https://www.pioneer-car.eu/eur/

Bevor Sie beginnen

Vielen Dank für den Kauf dieses PIONEER-Produkts
Lesen Sie sich diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts durch, um eine ordnungsgemäße Verwendung sicherzustellen. Es ist insbesondere wichtig, dass Sie die **WARNUNGEN** und **VORSICHTSHINWEISE** in dieser Anleitung lesen und befolgen. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und leicht zugänglichen Ort auf.

Wenn Sie das Produkt entsorgen möchten, führen Sie es nicht dem normalen Hausmüll zu. Es gibt ein getrenntes Sammelsystem für elektronische Altprodukte in Übereinstimmung mit der Gesetzgebung, die eine ordnungsgemäße Behandlung, Verwertung und Recycling fordert.

Privathaushalte in den Mitgliedsstaaten der EU, in der Schweiz und Norwegen können Ihre Elektroprodukte kostenlos an ausgewiesene Sammelstellen oder einen Händler (falls Sie ein gleichwertiges Neugerät kaufen) zurückgeben. Für andere Länder als die oben erwähnten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden für das korrekte Entsorgungsverfahren. Dadurch stellen Sie sie, dass ihr entsorgtes Produkt die notwendige Behandlung erfährt und dem Recycling zugeführt wird, was mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit verhindert.

Wichtig
Bitte tragen Sie die folgenden Informationen in das dafür vorgesehene Formular in der „Schnellstartanleitung" ein.
— 14-stellige Seriennummer (an der Unterseite des Geräts angegeben)
— Kaufdatum (Datum der Quittung)
— Stempel des Händlers
Diese Informationen dienen als Eigentumsnachweis.
Im Fall eines Diebstahls teilen Sie der Polizei die 14-stellige Seriennummer und das Kaufdatum des Geräts mit.
Bewahren Sie die „Schnellstartanleitung" an einem sicheren Ort auf.

⚠ WARNUNG
- **Versuchen Sie nicht, dieses Produkt selbst zu montieren oder zu warten. Werden Montage- oder Wartungsarbeiten des Produkts von Personen ohne Ausbildung und Erfahrung hinsichtlich elektronischer Geräte und Fahrzeugzubehör vorgenommen, kann dies gefährlich sein und möglicherweise zu elektrischen Schlägen, Verletzungen oder anderen Gefahren führen.**
- Bedienen Sie das Gerät niemals während der Fahrt. Fahren Sie an den Straßenrand und parken Sie Ihr Fahrzeug zuerst an einem sicheren Ort, bevor Sie die Bedienelemente des Geräts bedienen.

⚠ VORSICHT
- Lassen Sie dieses Gerät nicht in Kontakt mit Feuchtigkeit und/oder Flüssigkeiten kommen. Dies könnte zu einem elektrischen Schlag führen. Außerdem könnte es bei Kontakt mit Flüssigkeiten zu Beschädigungen des Geräts, Rauchentwicklung und Überhitzung kommen.
- Wählen Sie stets eine Lautstärke, bei der Sie Umgebungsgeräusche noch deutlich wahrnehmen können.
- Dieses Produkt wurde unter moderaten und tropischen Klimabedingungen entsprechend der Sicherheitsbestimmungen, IEC 60065, für Audio-, Video- und ähnliche Elektrogeräte getestet.

VORSICHT
Das in diesem Fahrzeug installierte optische Laufwerk ist ein Laserprodukt der Klasse 1 gemäß dem Sicherheitsstandard IEC 60825-1:2014.

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

Im Problemfall

Sollte dieses Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, dann wenden Sie sich an Ihren Händler oder an die nächstgelegene PIONEER-Kundendienststelle.

Anschlüsse

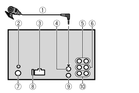
Im Folgenden steht „NW" für Netzwerkmodus und „STD" für Standardmodus. Stellen Sie je nach den von Ihnen hergestellten Verbindungen den Lautsprechermodus auf Standardmodus (STD) oder Netzwerkmodus (NW) ein.

⚠ WARNUNG

Wichtig
- Wenn dieses Gerät in ein Fahrzeug eingebaut wird, das ein Zündschloss ohne ACC-Stellung (Stromversorgung über Starterbatterie) hat, und das rote Kabel nicht mit dem Anschluss verbunden wird, der die Betätigung des Zündschlüssels erkennt, kann dies zur Entladung der Batterie führen.

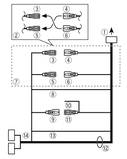
- Die Verwendung dieses Geräts in anderen als den folgenden Bedingungen könnte zu einem Brand oder Funktionsstörungen führen.
  - Fahrzeuge mit 12-Volt-Batterie und negativer Erdung.
  - Wenn der Lautsprecherausgang von 4 Kanälen genutzt wird, verwenden Sie Lautsprecher mit über 50 W (maximale Eingangsleistung) und 4 Ω bis 8 Ω (Impedanzwert). Verwenden Sie für dieses Gerät keine Lautsprecher mit Impedanzen von 1 Ω bis 3 Ω.
  - Wenn der Hecklautsprecherausgang von einem 2-Ω-Subwoofer genutzt wird, verwenden Sie Lautsprecher mit über 70 W (maximale Eingangsleistung).
    * Zur Verbindungsmethode siehe den Abschnitt „Verbindungen".
- Um Kurzschlüsse, Überhitzung oder Fehlfunktionen zu vermeiden, achten Sie darauf, die nachstehenden Anweisungen zu befolgen.
  - Unterbrechen Sie vor dem Einbau den Minuspol der Batterie.
  - Sichern Sie Kabel mit Kabelklemmen oder Klebeband. Wickeln Sie Klebeband um Kabel, die mit Metallteilen in Kontakt kommen, um die Kabel zu schützen.
  - Verlegen Sie alle Kabel mit einem Abstand zu beweglichen Teilen wie Schalthebel und Sitzschiene.
  - Verlegen Sie alle Kabel mit einem Abstand zu warmen Umgebungen, z. B. der Auslassöffnung der Heizung.
  - Verbinden Sie das gelbe Kabel nicht vor Batterie, indem Sie es durch das Loch zum Motorraum führen.
  - Verkleiden Sie nicht angeschlossene Kabelanschlüsse mit Isolierband.
  - Kürzen Sie keine Kabel.
  - Durchschneiden Sie niemals die Isolierung des Stromkabels dieses Geräts, um weitere Geräte mit Strom zu versorgen. Die Strombelastbarkeit des Kabels ist begrenzt.
  - Verwenden Sie eine Sicherung mit dem vorgeschriebenen Sicherungswert.
  - Schließen Sie das negative Lautsprecherkabel niemals direkt an Masse an.
  - Binden Sie niemals die negativen Kabel mehrerer Lautsprecher zusammen.
- Wenn dieses Gerät eingeschaltet ist, werden Steuersignale durch das blauweiße Kabel gesendet. Schließen Sie dieses Kabel an der Systemfernbedienung eines externen Leistungsverstärkers oder an der Steuerklemme des Automatikantennenrelais des Fahrzeugs an (max. 300 mA 12 V Gleichspannung). Wenn das Fahrzeug eine Scheibenantenne besitzt, schließen Sie sie am Stromversorgungsanschluss für den Antennenverstärker an.
- Schließen Sie das blauweiße Kabel niemals am Stromanschluss eines externen Leistungsverstärkers an. Schließen Sie es auch niemals am Stromanschluss der Autoantenne an. Dadurch kann es zu Batterieentladung oder Funktionsstörungen kommen.
- Das am Produkt angebrachte grafische Symbol ⎓ bedeutet Gleichstrom.

Dieses Gerät



① Mikrofon (3 m)
② Eingang für DAB-Antenne
Um DAB-Signale zu empfangen, schließen Sie eine DAB-Antenne (AN-DAB1) (separat erhältlich) am Gerät an.
③ Stromkabeleingang
④ Mikrofoneingang
⑤ Hecklautsprecherausgang (STD) oder Lautsprecherausgang im mittleren Bereich (NW)
⑥ Frontlautsprecherausgang (STD) oder Lautsprecherausgang im hohen Bereich (NW)
⑦ Antenneneingang
⑧ Sicherung (10 A)
⑨ Eingang für Kabelfernbedienung
Hier kann ein festverdrahteter Fernbedienungsadapter angeschlossen werden (separat erhältlich).
⑩ Subwoofer-Ausgang

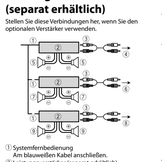
Stromkabel



① Zum Stromkabeleingang
② Je nach Fahrzeugart kann die Funktion von ③ und ⑤ abweichen. Achten Sie in diesem Fall darauf, ② an ⑤ und ③ an ③ anzuschließen.
③ Gelb
Konstantspannung (oder Zündschlossstrom)
④ Gelb
An der 12-V-Konstantspannungsbuchse anschließen.
⑤ Rot
Zündschlossstrom (oder Konstantspannung)
⑥ Rot
An der vom Zündschlüssel gesteuerten Buchse (12 V Gleichspannung) anschließen.
⑦ Verbinden Sie die jeweils gleichfarbigen Kontakte miteinander.
⑧ Schwarz (Gehäuseerdung)
⑨ Blauweiß
Die Polarisierung des ISO-Steckers variiert je nach Fahrzeugtyp. Verbinden Sie ⑨ und ⑪, wenn Pin5 5 zur Antennensteuerung vorgesehen ist. Bei anderen Fahrzeugtypen dürfen ⑨ und ⑪ keinesfalls verbunden werden.
⑩ Blauweiß
An der Systemfernbedienungsbuchse des Leistungsverstärkers anschließen (max. 300 mA 12 V Gleichspannung).

Leistungsverstärker (separat erhältlich)

Stellen Sie eine Verbindung her, wenn Sie den optionalen Verstärker verwenden.



① Systemfernbedienung
Am blauweißen Kabel anschließen.
② Leistungsverstärker (separat erhältlich)
③ Mit Cinch-Kabeln verbinden (separat erhältlich)
④ Zum Ausgang für die Hecklautsprecher (STD) oder Lautsprecherausgang im mittleren Bereich (NW)
⑤ Hecklautsprecher (STD) oder Lautsprecher im mittleren Bereich (NW)
⑥ Zum Ausgang für die Frontlautsprecher (STD) oder Lautsprecherausgang im hohen Bereich (NW)
⑦ Frontlautsprecher (STD) oder Lautsprecher im hohen Bereich (NW)
⑧ Zum Subwoofer-Ausgang
⑨ Subwoofer

Einbau

Wichtig
- Prüfen Sie alle Anschlüsse und Systeme vor dem endgültigen Einbau.
- Verwenden Sie keine nicht autorisierten Teile, da dies Funktionsstörungen verursachen kann.
- Wenden Sie sich an Ihren Händler, wenn der Einbau das Bohren von Löchern oder andere Modifikationen des Fahrzeugs erfordert.
- Bauen Sie dieses Gerät nicht dort ein, wo:
  – es den Betrieb des Fahrzeugs stören kann.
  – es infolge plötzlichen Anhaltens eine Verletzung von Insassen verursachen kann.
- Bauen Sie dieses Gerät mit einem Abstand zu warmen Umgebungen, z. B. der Auslassöffnung der Heizung, ein.
- Eine optimale Leistung wird erzielt, wenn das Gerät in einem Winkel von weniger als 60° eingebaut wird.
- Damit die bei Betrieb dieses Geräts entwickelte Wärme richtig abgeleitet werden kann, sorgen Sie beim Einbau dafür, dass ausreichend Platz hinter der Rückwand bleibt, und wickeln Sie lockere Kabel so, dass diese keine Öffnungen blockieren können.

Einbau in einer DIN-Halterung

1 **Schieben Sie den mitgelieferten Montagerahmen in das Armaturenbrett.**
2 **Sichern Sie den Montagerahmen mit Hilfe eines Schraubendrehers, indem Sie die Metallzungen (90°) an ihren richtigen Platz biegen.**

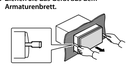
① Armaturenbrett
② Montagerahmen
• Stellen Sie sicher, dass das Gerät sicher an seinem Platz eingebaut ist. Ein instabiler Einbau kann Aussetzer oder andere Funktionsstörungen verursachen.

3 **Bringen Sie den Klemmflansch an.**

① Klemmflansch

Wenn Sie nicht den mitgelieferten Montagerahmen verwenden

1 **Ermitteln Sie die passende Position, bei der die Löcher des Befestigungswinkels und die Löcher an der Gerätestelle aufeinandertreffen.**



2 **Ziehen Sie die Schrauben auf jeder Seite an.**

① Gewindeschneidschraube (5 mm × 9 mm, nicht im Lieferumfang des Produkts)
② Befestigungswinkel
③ Armaturenbrett oder Konsole

Entfernen des (mit dem mitgelieferten Montagerahmen eingebauten) Geräts

Nederlands

Deze gids bevat een overzicht van de basisfuncties van het apparaat. Meer informatie vindt u in de Bedieningshandleiding op onze website.
https://www.pioneer-car.eu/eur/

Vóór u begint

Hartelijk dank voor uw keuze voor dit PIONEER-product
Lees vóór gebruik van dit product eerst grondig deze handleiding door. Het is zeer belangrijk dat u de **WAARSCHUWING** en **LET OP** in deze handleiding leest en naleeft. Bewaar de handleiding op een veilige en toegankelijke locatie voor later gebruik.

Dit product mag niet bij het normale huisvuil worden weggegooid. Er bestaat een afzonderlijk ophaalsysteem voor gebruikte elektronische producten conform de wetgeving die een correcte behandeling, inzameling en hergebruik of recycling vereist.

Privéhuishoudens in de lidstaten van de EU, in Zwitserland en Noorwegen kunnen hun afgedankte elektronische producten kosteloos inleveren bij speciale inzamelpunten of bij een handelaar (bij aanschaf van een soortgelijk nieuw product). Neem in landen die hierboven niet vermeld zijn, contact op met uw plaatselijke autoriteiten voor de juiste verwijderingsmethode. Op deze wijze zorgt u ervoor dat uw afgedankte product de noodzakelijke behandeling, inzameling en recycling ondergaat om mogelijke negatieve effecten op het milieu en de gezondheid te voorkomen.

⚠ WAARSCHUWING

- **Probeer het product niet zelf te monteren en voer er geen onderhoud aan uit. Montage of onderhoud van het product door personen zonder technische opleiding en ervaring met elektronische apparatuur en auto-accessoires kan gevaarlijk zijn, en kan een elektrische schok, vervuiling of andere gevaren veroorzaken.**
- Bedien het toestel niet tijdens het rijden. Als u knoppen op het toestel wilt bedienen, moet u het voertuig eerst van de weg halen en op een veilige plaats parkeren.

⚠ LET OP

- Zorg ervoor dat dit toestel niet in contact komt met vocht en/of andere vloeistoffen. Dit kan een elektrische schok veroorzaken. Ook schade aan het toestel, rook en oververhitting kunnen het gevolg zijn van contact met vloeistoffen.
- Zet het volume nooit zo hoog dat u geluiden buiten het voertuig niet meer kunt horen.
- De Pioneer CarStereo-Pass wordt alleen in Duitsland gebruikt.
- Dit product is getest in gematigde en tropische klimaatomstandigheden volgens IEC 60065, Audio-, video- en soortgelijke elektronische toestellen - Veiligheidseisen.

LET OP
Het optische schijfstation dat in dit voertuig is geïnstalleerd, is een laserproduct van klasse 1 volgens de classificatie in de veiligheidsnorm IEC 60825-1:2014.

LASERPRODUCT KLASSE 1

Bij problemen
Neem contact op met uw leverancier of het dichtstbijzijnde erkende Pioneer-servicecentrum als het toestel niet naar behoren functioneert.

Verbindingen

Hierna staat "NW" voor netwerkmodus en "STD" voor standaardmodus. Afhankelijk van de verbindingen die u tot stand heeft gebracht, verandert u de luidsprekermodus in standaardmodus (STD) of netwerkmodus (NW).

⚠ WAARSCHUWING

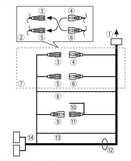
Belangrijk
- Wanneer dit toestel wordt geïnstalleerd in een wagen zonder ACC (accessoire)-positie van de contactschakelaar en als de rode kabel niet wordt verbonden met de aansluiting die de bediening van de contactschakelaar detecteert, kan de accu leeglopen.

- Als dit toestel wordt gebruikt in andere omstandigheden dan hierna vermeld, kan er brand of een storing optreden.
  - Wagens met een 12 Volt accu en negatieve aarding.
  - Wanneer de luidsprekeruitgang door 4 kanalen wordt gebruikt, gebruikt u luidsprekers van meer dan 50 W (maximaal ingangsvermogen) en tussen 4 Ω en 8 Ω (impedantiewaarde). Gebruik geen luidsprekers van 1 Ω tot 3 Ω voor dit toestel.
  - Wanneer de uitgang voor de achterluidspreker wordt gebruikt door 2 Ω van de subwoofer, gebruikt u luidsprekers van meer dan 70 W (maximaal ingangsvermogen).
    * Raadpleeg de verbindingen voor een verbindingsmethode.
- Om kortsluiting, oververhitting of storing te voorkomen, dient u de volgende richtlijnen op te volgen.
  - Koppel de negatieve pool van de accu los voor u met de installatie begint.
  - Zet de bedrading vast met kabelklemmen of kleefband. Wikkel kleefband niet bedrading die in contact komt met metalen delen om de bedrading te beschermen.
  - Plaats alle kabels op een veilige afstand van bewegende delen, zoals de schakelhendel en de stoelrails.
  - Plaats alle kabels op een veilige afstand van hete plaatsen, dus niet nabij de uitgang van de verwarming.
  - Verbind de gele kabel niet met de accu door deze door het gat naar het motorcompartiment te voeren.
  - Dek alle losgekoppelde kabelconnectors af met isolatietape.
  - Sluit kabels nooit kort.
  - Verwijder de isolatie van de voedingskabel van dit toestel niet om de stroomtoevoer met andere apparaten te delen. De stroomcapaciteit van de kabel is beperkt.
  - Gebruik een zekering van the voorgeschreven waarde.
  - Verbind de negatieve luidsprekerkabel nooit rechtstreeks met aarde.
  - Voeg nooit negatieve kabels van meerdere luidsprekers samen.
- Als het toestel ingeschakeld is, worden stuursignalen via de blauw/witte kabel verstuurd. Verbind deze kabel met de systeemafstandsbediening van een externe eindversterker of met het relaiscontact voor de automatische antenne (max. 300 mA 12 V gelijkstroom). Als de wagen uitgerust is met een rukantenne, moet verbinding worden gemaakt met de voedingsaansluiting van de antennebooster.
- Verbind de blauw/witte kabel nooit met de voedingsaansluiting van een externe eindversterker. Verbind deze kabel ook nooit met de voedingsaansluiting van de automatische antenne. Hierdoor zou de accu leeglopen of zou er een storing optreden.
- Het grafische symbool ⎓ op het product duidt gelijkstroom aan.

Dit toestel

① Microfoon (3 m)
② DAB-antenne-ingang
Om DAB-signalen te ontvangen, sluit u een DAB-antenne (AN-DAB1) (afzonderlijk verkocht) aan op het toestel.
③ Stroomkabelingang
④ Microfooningang
⑤ Achteruitgang (STD) of uitgang middeliste bereik (NW)
⑥ Vooruitgang (STD) of uitgang hoog bereik (NW)
⑦ Antenne-ingang
⑧ Zekering (10 A)
⑨ Ingang bekabelde afstandsbediening
Een vast bedrade afstandsbedieningsadapter kan worden aangesloten (afzonderlijk verkocht).
⑩ Subwooferuitgang

Stroomkabel

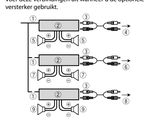


① Naar stroomkabelingang
② Afhankelijk van het soort wagen kan de functie van ⑤ en ⑥ verschillend zijn. In dit geval dient u ④ te verbinden met ⑤ en ⑥ met ⑦.
③ Geel
Reserve (of accessoire)
④ Geel
Verbinden met de constante 12 V voedingsaansluiting.
⑤ Rood
Accessoire (of reserve)
⑥ Rood
Verbinden met de aansluiting die door de contactschakelaar wordt gestuurd (12 V gelijkstroom).
⑦ Verbind draden van dezelfde kleur met elkaar.
⑧ Zwart (chassisaarde)
⑨ Blauw/wit
De perpositie van de ISO-connector is afhankelijk van het wagentype. Verbind ⑨ en ⑪ wanneer pen 5 een antennestuurtype is. In een ander wagentype mag u ⑨ en ⑪ nooit verbinden.
⑩ Blauw/wit
Verbinden met de systeembedieningsaansluiting van de eindversterker (max. 300 mA 12 V gelijkstroom).
⑪ Blauw/wit
Verbinden met het relaiscontact voor de automatische antenne (max. 300 mA 12 V gelijkstroom).
⑫ Luidsprekerkaden
Wit: links voor ⊕ (STD) of hoog bereik links ⊕ (NW)
Wit/zwart: links voor ⊖ (STD) of hoog bereik links ⊖ (NW)
Grijs: rechts voor ⊕ (STD) of hoog bereik rechts ⊕ (NW)
Grijs/zwart: rechts voor ⊖ (STD) of hoog bereik rechts ⊖ (NW)
Groen: links achter ⊕ (STD) of middeliste bereik links ⊕ (NW)
Groen/zwart: links achter ⊖ (STD) of middeliste bereik links ⊖ (NW)
Violet: rechts achter ⊕ (STD) of middeliste bereik rechts ⊕ (NW)
Violet/zwart: rechts achter ⊖ (STD) of middeliste bereik rechts ⊖ (NW)
⑬ Oranje/wit
Verbinden met het verlichtingssignaal van een wagen
⑭ ISO-connector
In sommige wagens is de ISO-connector in twee gesplitst. In dit geval dient u verbinding te maken met beide connectoren.

OPMERKINGEN
- Wijzig het beginnummer van dit toestel. Raadpleeg [REAR-SP]. De subwooferuitgang van dit toestel is mono.
- Wanneer u een subwoofer van 2 Ω gebruikt, dient u de subwoofer te verbinden met de violette en violet/zwarte draden van dit toestel. Sluit niets aan op de groene en groen/zwarte draden.

Eindversterker (afzonderlijk verkocht)

Voer deze verbindingen uit wanneer u de optionele versterker gebruikt.



① Systeemafstandsbediening
Verbinden met blauw/witte kabel.
② Eindversterker (afzonderlijk verkocht)
③ Verbinden met RCA-kabels (afzonderlijk verkocht)
④ Naar achteruitgang (STD) of uitgang middeliste bereik (NW)
⑤ Achterluidspreker (STD) of luidspreker middeliste bereik (NW)
⑥ Naar vooruitgang (STD) of uitgang hoog bereik (NW)
⑦ Voorluidspreker (STD) of luidspreker hoog bereik (NW)
⑧ Naar subwooferuitgang
⑨ Subwoofer

Installatie

Belangrijk
- Controleer alle verbindingen en systemen voor de definitieve installatie.
- Gebruik geen oregonsoorteke onderdelen, want dit kan tot storingen leiden.
- Raadpleeg uw verdeler als u voor de installatie gaten moet boren of andere wijzigingen aan de wagen moet aanbrengen.
- Installeer het toestel niet op de volgende plaatsen:
  – waar het de goede werking van de wagen kan storen.
  – waar passagiers gekwetst kunnen geraken bij brusk afremmen.
- Installeer dit toestel op een veilige afstand van hete plaatsen, zoals de uitgang van de verwarming.
- Optimale prestaties zijn verzekerd binnen de toestel in een hoek van minder dan 60° wordt geïnstalleerd.
- Om verzekerd te zijn van voldoende ventilatie bij gebruik van dit product, dient u er bij de installatie voor te zorgen dat u achter het achterpaneel voldoende ruimte vrij laat, en dient u eventuele losse kabels vast te binden zodat deze de ventilatie-openingen niet kunnen blokkeren.

DIN-installatie

1 Steek de bijgeleverde installatiekoker in het dashboard.
2 Zet de installatiekoker vast door de metalen lippen 90° te plooien met een schroevendraaier.

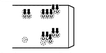
① Dashboard
② Installatiekoker
- Controleer of het toestel degelijk geïnstalleerd is. Een onstabiele installatie kan haperingen of andere storingen veroorzaken.

3 Bevestig het sierkader.

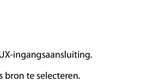
① Sierkader

Wanneer u de bijgeleverde installatiekoker niet gebruikt

1 Bepaal de positie waar de gaten in de beugel en de zijkant van het toestel overeenkomen.



2 Draai de schroeven aan elke kant vast.



① Tappende schroef (5 mm × 9 mm, niet met het product meegeleverd)
② Montagebeugel
③ Dashboard of console

Het toestel verwijderen (geïnstalleerd met de bijgeleverde installatiekoker)

1 Verwijder het sierkader.

① Sierkader
- Door het voorpaneel los te maken, kunt u gemakkelijker bij het sierkader komen.

2 Steek de meegeleverde uittrekspieën in beide zijden van het toestel tot ze op hun plaats klikken.
3 Trek het toestel uit het dashboard.

De microfoon installeren

De microfoon moet direct voor de bestuurder worden geplaatst, op een geschikte afstand om de stem duidelijk op te nemen.

⚠ LET OP

Het is uiterst gevaarlijk als de microfoondraad rond de stuurkolom of de schakelhendel gewikkeld raakt. Installeer de microfoon dusdanig, dat het besturen op geen enkele manier wordt gehinderd. Het is aan te bevelen klemmen (afzonderlijk verkocht) te gebruiken om de draad vast te leggen.

OPMERKING
Afhankelijk van het model van de wagen kan de kabel van de microfoon te kort zijn wanneer u de microfoon op de zonneklep installeert. Installeer de microfoon in dat geval op de stuurkolom.

Installeren op de zonneklep

1 Plaats de microfoondraad in de groef.

① Microfoondraad
② Groef

2 Installeer de microfoonklem op de zonneklep.
Door de zonneklep omlaag te zetten, verminderd de kwaliteit van de spraakherkenning.

① Microfoonklem

Installeren op de stuurkolom

1 Verschuif de microfoonvoet om hem los te maken van de microfoonklem.

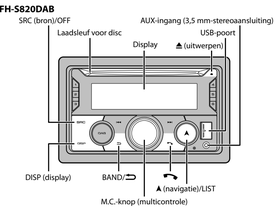
① Microfoon
② Microfoonklem
③ Microfoonvoet

2 Installeer de microfoon aan de achterzijde van de stuurkolom.

① Dubbelzijdige tape

Basisbediening

FH-5820DAB



Over het hoofdmenu

U kunt diverse instellingen aanpassen in het hoofdmenu.

1 Druk op de **M.C.**-knop om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai vervolgens aan de **M.C.**-knop om een van de volgende categorieën te selecteren, en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.
- FUNCTION-instellingen
- AUDIO-instellingen
- SYSTEM-instellingen
- ILLUMINATION-instellingen

3 Draai de **M.C.**-knop om de opties te selecteren, druk daarna op de knop om te bevestigen.

Vaak gebruikte functies

Actie	Bediening
Toestel inschakelen	Druk op **SRC/OFF** om het toestel in te schakelen. Hou **SRC/OFF** ingedrukt om het toestel uit te schakelen.
Het volume regelen	Draai de **M.C.**-knop.
Een bron selecteren	Druk herhaaldelijk op **SRC/OFF**.
De display-informatie wijzigen	Druk herhaaldelijk op **DISP**.
Terugkeren naar de vorige weergave/lijst	Druk op **BAND/⮌**.
Terugkeren naar de normale weergave vanuit het menu	Houd **BAND/⮌** ingedrukt.
De helderheid van het beeldscherm wijzigen	Houd **BAND/⮌** ingedrukt.

Instellen

Wanneer u de contactschakelaar inschakelt na de installatie, verschijnt het instellingenmenu.

⚠ WAARSCHUWING
Gebruik het toestel niet in de standaardmodus wanneer een luidsprekersysteem voor netwerkmodus met het toestel verbonden is. Gebruik het toestel niet in de netwerkmodus wanneer een luidsprekersysteem voor standaardmodus met het toestel verbonden is. Dit kan de luidsprekers beschadigen.

1 Draai de **M.C.**-knop om de opties te selecteren, druk daarna op de knop om te bevestigen.
Om naar de volgende menuoptie te gaan, dient u uw selectie te bevestigen.

Menu-item	Beschrijving
LANGUAGE [ENG] (Engels), [PYC] (Russisch), [TUR] (Turks), [FRA] (Frans), [DEU] (Duits)	Selecteer de taal om tekstinformatie van een gecomprimeerd audiobestand weer te geven.
CLOCK SET	Stel de klok in. **1** Draai de **M.C.**-knop om de uren aan te passen, druk daarna op de knop om te bevestigen. De indicator gaat automatisch naar de instellingen voor de minuten. **2** Draai de **M.C.**-knop om de minuten aan te passen, en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.
FM STEP [100], [50]	Selecteer de FM-afstemstap uit 100 kHz of 50 kHz.
DAB ANT PW [ON]	Voorzie een DAB-antenne van stroom. Selecteer deze optie wanneer u de optionele DAB-antenne (AN-DAB1, afzonderlijk verkocht) met dit toestel gebruikt.
[OFF]	Er wordt geen stroom naar een DAB-antenne gevoerd. Selecteer deze instelling wanneer u een passieve antenne zonder booster gebruikt.
SPEAKER MODE [STANDARD], [NETWORK]	Schakel tussen de twee werkwijzen: de 2-weg netwerkmodus (NETWORK) en de standaardmodus (STANDARD) volgens de verbindingen die u tot stand heeft gebracht. Nadat u de gewenste modus heeft gekozen, draait u de **M.C.**-knop om [YES] te selecteren, en drukt u vervolgens op de knop om te bevestigen. • U kunt het instellingenmenu niet voltooien zonder de [SPEAKER MODE] in te stellen.

2 [QUIT :YES] verschijnt.
Om terug te keren naar het eerste item van het instellingenmenu draait u aan de **M.C.**-knop om [QUIT :NO] te selecteren, en drukt u vervolgens op de knop om te bevestigen.

3 Druk op de **M.C.**-knop om de instellingen te bevestigen.
[UPDATING LIST] verschijnt op het display en de servicelijst wordt bijgewerkt.

Tuner bedienen

Voorkeuzezenders ontvangen

1 Druk op **SRC/OFF** om [RADIO] te selecteren.

2 Druk op **BAND/⮌** om de band te selecteren.
[FM1] ⟷ [FM2] ⟷ [FM3] ⟷ [MW]/[LW]

3 Druk op een cijfertoets (1/⅄ tot 6/⮌).

Best stations memory (BSM)

1 Druk, nadat u een band heeft geselecteerd, op de **M.C.**-knop om het hoofdmenu weer te geven.

2 Draai de **M.C.**-knop om [FUNCTION] te selecteren, en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.

3 Draai de **M.C.**-knop om [BSM] te selecteren, en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.

Zenders handmatig opslaan

1 Houd tijdens het ontvangen van de zender die u wilt vastzetten een van de cijfertoetsen (1/⅄ tot 6/⮌) ingedrukt totdat het lampje niet meer knippert.

CD/USB/iPhone*/AUX bedienen

(De bron iPhone is niet beschikbaar wanneer [USB MTP] ingesteld is op [ON] in de SYSTEM-instellingen.)

Cd

1 Plaats een disc met het etiket omhoog in de laadsleuf.

Om een disc uit te werpen, dient u eerst de weergave te stoppen en vervolgens op ⏏ te drukken.

USB/iPhone

1 Open het deksel van de USB-poort.

2 Sluit het USB-apparaat/de iPhone aan met behulp van een geschikte kabel.

MTP-verbinding
Een apparaat waarop Android OS 4.0 of het merendeel van de recentere versies geïnstalleerd is, kan via MTP met behulp van de bij het apparaat geleverde kabel op het Android-apparaat worden aangesloten. Afhankelijk van het aangesloten apparaat, de OS-versie of het aantal bestanden op het apparaat kunnen audiobestanden/songs echter mogelijk niet via MTP worden afgespeeld.

OPMERKING
Als u een MTP-verbinding gebruikt, moet [USB MTP] ingesteld zijn op [ON] in de SYSTEM-instellingen .

AUX

1 Steek de stereo-miniplug in de AUX-ingangsaansluiting.

2 Druk op **SRC/OFF** om [AUX IN] als bron te selecteren.

Bluetooth-verbinding

Er kunnen maximaal twee Bluetooth-telefoons tegelijk worden verbonden.

1 Schakel de Bluetooth-functie van het apparaat in.

2 Selecteer de apparaatnaam op het display van het apparaat.

3 Controleer of hetzelfde getal van 6 cijfers op het apparaat en op het apparaat verschijnt.

4 Selecteer [YES].

Bluetooth-telefoon

Basisbedieningen

Actie	Bediening
Een binnenkomende oproep beantwoorden	Druk op om het even welke knop wanneer er een oproep binnenkomt.
Een oproep beëindigen	Druk op ⮌.
Een binnenkomende oproep weigeren	Houd ⮌ ingedrukt wanneer er een oproep binnenkomt.

De spraakherkenningsfunctie activeren

1 Houd ⮌ ingedrukt en spreek in de microfoon om spraakopdrachten te geven.

Druk op **BAND/⮌** om de spraakherkenningsfunctie te sluiten.

Een verbinding tot stand brengen met Pioneer Smart Sync

Pioneer Smart Sync is een applicatie die u op een intelligente manier kaarten, berichten en muziek biedt in uw voertuig.

Nu downloaden
Pioneer Smart Sync

⚠ WAARSCHUWING
Bedien de toepassing niet terwijl u bestuurt. Parkeer uw wagen op een veilige plaats voor u de bedieningselementen van de toepassing gebruikt.

1 Ga naar het SYSTEM-menu (zie "Over het hoofdmenu").

2 Draai de **M.C.**-knop om [APP CONTROL] te selecteren, en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.

3 Draai aan de **M.C.**-knop om een van de volgende mogelijkheden te selecteren.
- Selecteer [WIRED] voor de USB-verbinding.
- Selecteer [BLUETOOTH] voor de Bluetooth-verbinding.

4 Draai de **M.C.**-knop om [AUTO APP CONN] te selecteren, en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.

5 Draai de **M.C.**-knop om [ON] te selecteren, en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.

6 Verbind dit apparaat via USB of Bluetooth met het mobiele apparaat. Pioneer Smart Sync op de iPhone/Android start automatisch.

OPMERKING
U kunt ook de volgende handeling uitvoeren om Pioneer Smart Sync te starten, ongeacht of de instelling [AUTO APP CONN] ingesteld is op [ON] of [OFF]:
– Voor andere apparaten dan het via USB verbonden Android-apparaat drukt u op **SRC/OFF** om een bron te selecteren en houdt u vervolgens de **M.C.**-knop ingedrukt.
– Start voor iPhone Pioneer Smart Sync op het mobiele apparaat.

Luisteren naar Spotify®

(Niet beschikbaar wanneer [USB MTP] ingesteld is op [ON] in de SYSTEM-instellingen.)

Update de firmware van Spotify naar de recentste versie voordat u de applicatie gebruikt. Voordat u begint, sluit u dit apparaat op het mobiele apparaat via USB (alleen iPhone) of Bluetooth.

1 Ga naar het SYSTEM-menu (zie "Over het hoofdmenu").

2 Draai de **M.C.**-knop om [APP CONTROL] te selecteren, en druk vervolgens op de knop om te bevestigen.

3 Draai aan de **M.C.**-knop om een van de volgende mogelijkheden te selecteren.
- Selecteer [WIRED] voor de USB-verbinding.
- Selecteer [BLUETOOTH] voor de Bluetooth-verbinding.

4 Druk op **SRC/OFF** om [SPOTIFY] te selecteren.

5 Open de applicatie Spotify op het mobiele apparaat en start de weergave.